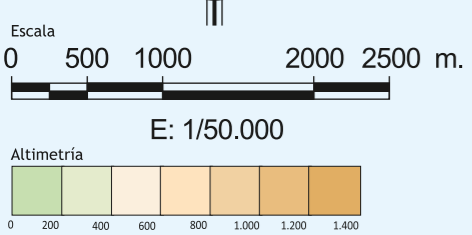
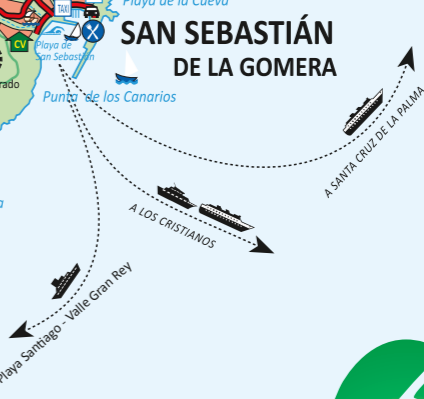
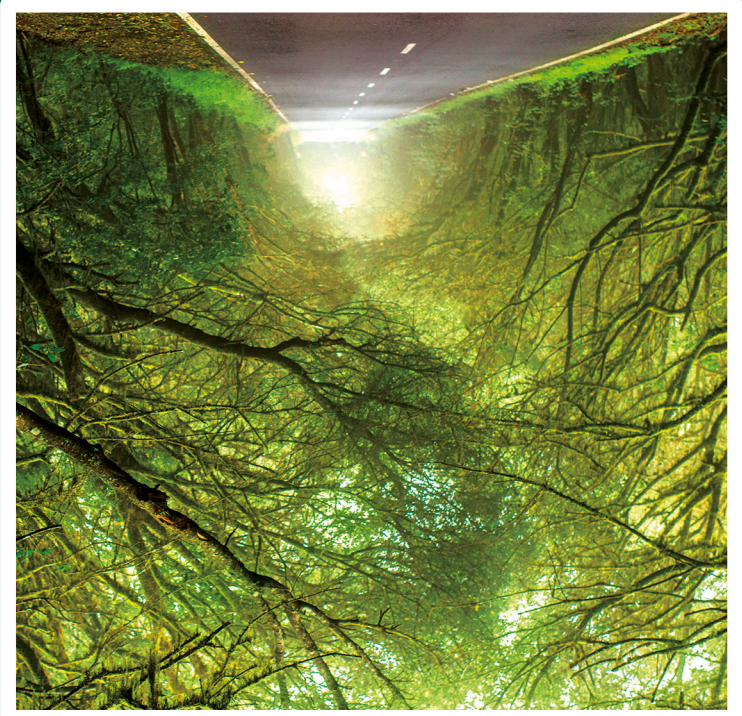


**La Gomera**  
BIOSPHERE RESERVE

	Carretera principal	Hauptstrasse	Main road
	Carretera secundaria	Nebenstrasse	Minor road
	Pista asfaltada	Asphaltstrasse	Asphalt track
	Pista de tierra	Sandstrasse	Unsurfaced lane
	Sendero	Wanderpfad	Foot-path
	Limite del Parque	Nationalparkgrenze	Limit of the national park
	Ermitta	Kapelle	Chapel
	Oficina de Correos	Postamt	Post-office
	Artesania	Kunsth Handwerk	Handicraft
	Zona recreativa	Erholungsgebiete	Recreational area
	Salto de agua	Wasserfall	Waterfall
	Drago	Drachenbaum	Dragon tree
	Antiguo pescante	Ehemalige Ladeplatz	Former loading point
	Antigua factoria de pescado	Ehemalige Fischfaktorerei	Former fish factory
	Lugar colombino	Historische Stätte aus der Kolombuszeit	Historical place of the Columbus epoch
	Iglesia	Kirche	Church
	Oficina de turismo	Fremdenverkehrsbüro	Tourist Office
	Centro de Visitantes	Besucherzentrum	Visitors Center
	Parada de taxi	Taxi Haltestelle	Taxi stand
	Coches de alquiler	Mietwagen	Rent a car
	Alquiler de bicicletas	Fahrradverleih	Bike rental
	Estación de servicio	Tankstelle	Petrol Station
	Puerto deportivo	Yachthafen	Marina
	Hospital	Krankenhaus	Hospital
	Centro de Salud	Ärztzentrum	Health center
	Farmacia	Apotheke	Chemist
	Vista panorámica	Aussichtspunkt	Viewpoint
	Playa apta para el baño	Badestrand	Swimming beach
	Hotel	Hotel	Hotel
	Restaurante	Restaurant	Restaurant
	Parada de Autobus	Bushaltestelle	Bus Stop
	Centro de Interpr. de la Miel de Palma	Palm Honey Visitor Center	Palmenhonig Besucherzentrum



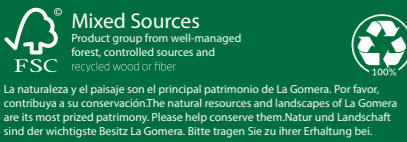




OFICINA DE TURISMO DE SAN SEBASTIÁN DE LA GOMERA  
 TOURIST OFFICE / TOURISMUSBÜRO  
 Calle Real, 32 - Casa Bencomo · 38800 San Sebastián de La Gomera  
 Teléfonos: +34 922 141512 Fax: +34 922 870281  
 Email: sansebastian@lagomera.travel

OFICINA DE TURISMO DE VALLE GRAN REY  
 TOURIST OFFICE / TOURISMUSBÜRO  
 Calle Lepanto, s/n. La Playa · 38870 Valle Gran Rey  
 Teléfono / Fax: +34 922 805458  
 Email: valleggranrey@lagomera.travel

OFICINA DE TURISMO DE PLAYA SANTIAGO  
 TOURIST BOARD / TOURISMUSBÜRO  
 Edif. Las Vistas, local 8. Av. Marítima, s/n.  
 Playa Santiago · 38812 Alajeró  
 Teléfono: +34 922 895650 Fax: +34 922 895651  
 Email: playasantiago@lagomera.travel



### Valle Gran Rey

**LUGARES DE INTERÉS / PLACES OF INTEREST / SEHENSWERTE ORTE**

1. Iglesia Ntra. Sra. de la Asunción, Church
2. Ermita de San Sebastián, Chapel
3. Museo Casa de Colón, Columbus House
4. Casa de La Aguada, Columbus Well
5. Torre del Conde, Count's Tower
6. Auditorio Infanta Cristina, Infanta Cristina Auditorium
7. Estación de Guaguas, Bus Station
8. Mercado, Market
9. Museo Arqueológico, Archaeological Museum
10. Mirador de La Hila, Viewpoint
11. Oficina de Correos, Post Office
12. Puerto Deportivo, Marina
13. Club Náutico
14. Ayuntamiento, Town Hall
15. Guardia Civil, Civil Guard
16. Policía Local, Local Police
17. Cementerio, Cemetery
18. Cabildo Insular, La Gomera Government

### SAN SEBASTIÁN DE LA GOMERA

**LUGARES DE INTERÉS / PLACES OF INTEREST / SEHENSWERTE ORTE**

1. Centro de Salud, Health Centre
2. Oficina de Correos, Post Office
3. Monumento a Hautacuperche
4. Ayuntamiento, Town Hall
5. Centro cultural, Cultural Centre
6. Iglesia de Los Santos Reyes, Church
7. Estación de Guaguas, Bus Station
8. Mercado, Market

### San Sebastián de La Gomera

**LUGARES DE INTERÉS / PLACES OF INTEREST / SEHENSWERTE ORTE**

1. Centro de Salud, Health Centre
2. Oficina de Correos, Post Office
3. Monumento a Hautacuperche
4. Ayuntamiento, Town Hall
5. Centro cultural, Cultural Centre
6. Iglesia de Los Santos Reyes, Church
7. Estación de Guaguas, Bus Station
8. Mercado, Market

Hospital Hotel Apartamentos / Apartments Pensión / Pension Restaurante / Restaurant Taxis Autobuses / Bus Estación de Servicios / Petrol Station Parking Police Banco / Bank

•Para información actualizada consultar:  
 •Information news:  
 •Für aktualisierte Informationen:

### Playa de Santiago

**LUGARES DE INTERÉS / PLACES OF INTEREST / SEHENSWERTE ORTE**

1. Ermita del Carmen, Chapel
2. Centro de Salud, Health Centre
3. Oficina de Correos, Post Office
4. Guardia Civil, Civil Guard
5. Iglesia de Santiago Apóstol, Church
6. Parque Las Eras

### PLAYA DE SANTIAGO

**LUGARES DE INTERÉS / PLACES OF INTEREST / SEHENSWERTE ORTE**

1. Ermita del Carmen, Chapel
2. Centro de Salud, Health Centre
3. Oficina de Correos, Post Office
4. Guardia Civil, Civil Guard
5. Iglesia de Santiago Apóstol, Church
6. Parque Las Eras

**DISTANCIAS APROXIMADAS / APPROXIMATE DISTANCES / CA. ENTFERNUNG**

Km.	Agulo	Alajeró	Hermigua	Playa Santiago	San Sebastián	Valle Gran Rey	Vallehermoso
Agulo	0	34	5	43	25	53	17
Alajeró	34	0	29	9	43	37	32
Hermigua	5	29	0	37	20	49	22
Playa Santiago	43	9	37	0	34	38	45
San Sebastián	25	43	20	34	0	51	42
Valle Gran Rey	53	37	49	38	51	0	30
Vallehermoso	17	32	22	45	42	30	0



**CONEXIONES MARÍTIMAS / SEA CONNECTIONS / SCHIFF-VERBINDUNGEN**

Compañía **FRED. OLSEN**  
 Tel.: +34 922 62 82 00  
 Tel.: +34 922 79 05 56 (Los Cristianos)  
 Tel.: +34 922 87 10 07 (San Sebastián)  
**www.fredolsen.es**

Compañía **NAVIERA ARMAS**  
 Tel.: +34 922 79 61 78 (Los Cristianos)  
 Tel.: +34 922 87 13 24 (San Sebastián)  
**www.navieraarmas.com**

**CONEXIONES AÉREAS / AIR CONNECTIONS / FLUGVERBINDUNGEN**

**BINTER CANARIAS** www.binternet.com  
 Reservas aeropuerto: +34 922 87 30 24  
 Airport reservation: +34 922 87 30 24  
 Flughafen reserve:  
 Información aeropuerto: +34 922 87 30 13  
 Flughafen Erkundigung:

**Emergencias Médicas / Medical Emergency / Medizinischer Notruf**  
**112**  
**Guardia Civil-Emergencias / Police Emergency / Polizei-Notruf**  
**062**

**SERVICIO DE AUTOBUSES / BUS SERVICE / BUS DIENST**  
 Guagua Gomera, S.A.U.  
**Guagua Gomera S.A.U.**  
 Estación de Guaguas, Avda. Via de Ronda, s/n  
 38800 San Sebastián de La Gomera  
 Tel.: + 34 922 14 11 01  
 Fax: + 34 922 87 14 18  
**www.guaguagomera.com**